



**Le patrimoine documentaire et  
les Communautés de langue  
officielle en situation  
minoritaire (CLOSM)**

**Documentary Heritage and Official  
Language Minority Communities  
(OLMCs)**

**Bulletin**

**Vol. 2, n° 14  
15-31 août 2021**

**Newsletter**

**Vol. 2 n° 14  
August 15-31, 2021**



## Table des matières / Table of Contents

TABLE DES MATIERES / TABLE OF CONTENTS .....	2
1. NOUVELLES DES RESEAUX ET DES MEMBRES / NEWS FROM NETWORKS AND MEMBERS .....	3
Réseau Archivistique / Archival Network.....	3
Patrimoine canadien / Canadian Heritage .....	3
2. RECHERCHE ET PUBLICATIONS / RESEARCH AND PUBLICATIONS .....	4
3. AFFAIRES PARLEMENTAIRES / PARLIAMENTARY AFFAIRS .....	6
4. REVUE DE PRESSE / PRESS REVIEW .....	6
<i>PATRIMOINE DOCUMENTAIRE / DOCUMENTARY HERITAGE.....</i>	<i>6</i>
<i>AUTRES THÈMES / OTHER THEMES.....</i>	<i>6</i>
Arts & culture .....	6
Élections 2021 / Elections 2021 .....	6
Langues officielles / Official Languages.....	7
Patrimoine et histoire/ Heritage and History.....	7
Varia .....	8
<i>PROVINCES ET TERRITOIRES / PROVINCES AND TERRITORIES.....</i>	<i>8</i>
Alberta.....	8
Nouveau-Brunswick / New Brunswick .....	8
Nouvelle-Écosse / Nova Scotia.....	8
Ontario .....	8

Pour votre information, le Bulletin prendra une pause estivale et vous reviendra en début septembre. /  
For your information, the Newsletter will take a summer break and will return to you in early September.

### Note de la rédaction

Ce Bulletin est produit à titre informatif seulement. On y trouve :

- Des informations relatives aux membres et aux réseaux collaboratifs mis en place par Bibliothèque et Archives Canada;
- Une sélection d'informations relatives aux CLOSM touchant leur patrimoine, et plus spécifiquement leurs archives et bibliothèques, ainsi que leur culture en général.

Les informations sont présentées dans leur langue d'origine. La rédaction n'est pas responsable du maintien ou du contenu des hyperliens.

Vous êtes invités à le partager dans vos réseaux.

Pour recevoir les prochains numéros, veuillez adresser votre demande à [closm-olmc@bac-lac.gc.ca](mailto:closm-olmc@bac-lac.gc.ca)

Vous pouvez consulter les anciens numéros du Bulletin à l'adresse : <https://archivesclosm-olmc.ca/category/bulletins/>.

### Editor's Note

This Newsletter is produced for information purposes only. It contains:

- Information about members and collaborative networks established by Library and Archives Canada;
- A selection of information about OLMCs that relates to their heritage, and more specifically their archives and libraries, as well as their culture in general.

The information is presented in its original language. The editorial staff is not responsible for the maintenance or content of the hyperlinks.

You are invited to share it in your networks.

To receive future issues, please send your request at [closm-olmc@bac-lac.gc.ca](mailto:closm-olmc@bac-lac.gc.ca).

You could consult older editions of the Newsletter at: <https://archivesclosm-olmc.ca/category/bulletins/>.

# 1. Nouvelles des réseaux et des membres / News from Networks and Members

## *Réseau Archivistique / Archival Network*

### **Société historique francophone de la Colombie-Britannique**

Publication du numéro juillet-août-sept. 2021 de la revue “Voix de l’Ouest” de la Société historique francophone de la C.-B.

<https://www.flipsnack.com/societehistoriquefrancophone/voix-de-l-ouest-vol-4-n3-juil-sept-2021.html>

### **Quebec English-speaking Communities Research Network (QUESCREN)/ Réseau de recherche sur les communautés québécoises d’expression anglaise (QUESCREN)**

Seeking Feedback on our Education Research Briefs.

QUESCREN launched its series of 8 education research briefs in May 2021. We would love to receive your comments on them! Please [have a look at the briefs](#), and then [fill out this feedback form](#).

### *Patrimoine canadien / Canadian Heritage*

SUBJECT: LE FONDS POUR LA RÉOUVERTURE DES ORGANISMES DU PATRIMOINE  
ACCEPTE MAINTENANT LES DEMANDES | REOPENING FUND FOR HERITAGE  
ORGANIZATIONS: NOW ACCEPTING APPLICATIONS

Patrimoine canadien a le plaisir de vous informer que le Programme d’aide aux musées, par l’entremise du Fonds pour la réouverture des organismes du patrimoine, accepte maintenant les demandes d’aide pour les coûts de fonctionnement courants. Ce fonds aidera les organismes du patrimoine qui ont été touchés par la pandémie de COVID-19 dans leur réouverture et leur accueil sécuritaire de visiteurs. Vous trouverez les informations sur l’admissibilité au programme et la façon de faire une demande sur la page du Fonds <<https://www.canada.ca/fr/patrimoine-canadien/services/financement/aide-musees.html>>. Veuillez lire les lignes directrices du programme avant de soumettre votre demande. Les organismes sans but lucratif possédant des collections patrimoniales (p. ex., musées, centres d’archives et sites historiques) pourraient être admissibles à du financement. Les organisations autochtones possédant une collection patrimoniale sont également encouragées à faire une demande. Les organismes pourraient recevoir de 1000 \$ à 100 000 \$ en aide à la réouverture.

#### FAIRE UNE DEMANDE DE FINANCEMENT

Les demandes au Fonds pour la réouverture des organismes du patrimoine 2021 se feront via le nouveau Portail de financement de Patrimoine canadien <<https://pch-financement-funding.canada.ca/fr-CA/>> (PFPC). Avant de pouvoir faire une demande, vous devez avoir rempli le profil du demandeur et téléversé les documents requis.

-----

The Department of Canadian Heritage is pleased to inform you that The Museums Assistance Program (MAP) is now accepting applications for assistance with ongoing operating costs through the Reopening Fund for Heritage Organizations. This assistance will help heritage organizations that have felt the impact of the COVID-19 pandemic as they reopen and safely welcome back visitors. For full details on program eligibility and information on how to apply, please visit Reopening Fund for Heritage Organizations <<https://www.canada.ca/en/canadian-heritage/services/funding/museums-assistance.html>>. Please review the Program Guidelines prior to submitting your application.

Not-for-profit organizations with a heritage collection, such as museums, archives, and historic sites, may be eligible to receive funding. Indigenous organizations with a heritage collection are also encouraged to apply. Organizations can receive between \$1,000 and \$100,000 in emergency support.

#### APPLYING FOR FUNDING

Applications for the 2021 Reopening Fund for Heritage Organizations will be accepted through the new Canadian Heritage Funding Portal<<https://pch-financement-funding.canada.ca/en-CA/>> (CHFP). In order to proceed with your application, you must have completed the Applicant Profile section, which includes uploading required documents.

---

## 2. Recherche et publications / Research and Publications

QUESCREN POSTED NEW VIDEOS ON OUR [YOUTUBE PAGE](#):

- Nadine Ciamarra and Patricia Lamarre / [Education Research Briefs: Priority issues and challenges within Quebec's English-language education sector](#)
- Martin Durand / [Official Language Minority Communities Dashboard](#)
- Alain Roy / [De la vitalité mémorielle au patrimoine documentaire : le travail de Bibliothèque et Archives Canada \(BAC\) en soutien aux archives et bibliothèques desservant les CLOSM](#)
- [Celebrating COM-Unity 2021: This Is Us](#)

---

NOW ONLINE / MAINTENANT EN LIGNE

Presentations to the Heritage, Memory and Vitality of Linguistic Minorities Conference, May 4-5, 2021/ Présentations à la Conférence Patrimoine, mémoire et vitalité des minorités linguistiques, 4-5 mai 2021

- 4 mai, Yves Frenette, [Tintin historien au pays mémoriel des minorités francophones](#)
- 4 mai, Serge Dupuis, [Les pièges et les occasions de la consultation en histoire franco-ontarienne.](#)
- May 4, Glenn Patterson, [Archival presents and futures: Proactive archiving with Quebec's English-speaking communities](#)
- 4 mai, Alain Roy, [De la vitalité mémorielle au patrimoine documentaire](#)
- May 4, Rachel Hunting, Grant Myers, Fabian Will, Roundtable: [Roundtable: Heritage and Memory in the Eastern Townships](#)
- 5 mai, Éric Forgues, [Expériences mémorielles et identitaires en Acadie](#)
- 5 mai, Mathieu Wade, [Identités fantômes \(comté de Kent, Nouveau-Brunswick\)](#)
- 5 mai, Emanuele Lucia, [Entre héritage et modernité : le cas des jeunes issus de la communauté anglophone du Bas-Saint-Laurent](#)
- 5 mai, Marie-Hélène Comeau, [Rencontre du passé et du présent migratoire...](#)
- 5 mai, Hélène Guillemette, Marie-Christine Morin, Annette Boudreau, [PassepART...](#)
- 5 mai, Stéphane Gauthier, [La conception de la Place des Arts du Grand Sudbury...](#)
- 5 mai, Boniface Bahi, [Patrimoine canadien de santé au féminin, entre éthiques féminine et religieuse](#)
- 5 mai, Benoit Grenier, [Mémoires de familles seigneuriales anglophones du Québec](#)
- May 5, Dorothy Williams, ["You don't have a history": Passion as the counter narrative of heritage, history, and archives.](#) (Closing keynote)

---

NEW QUESCREN BOOK ON BILL 101 AND ENGLISH-SPEAKING QUEBEC

We are proud to announce this new volume compiled by QUESCREN editors Lorraine O'Donnell, Patrick Donovan, and Brian Lewis. It explores the Charter of the French Language in relation to

English-speaking Quebec and within a broad historical, political, legal, and socio-economic context. Published by the Presses de l'Université Laval, this 534-page book features twenty chapters in English or French by researchers and engaged citizens, along with an introduction and conclusion by the editors. Flip through an excerpt or buy a copy from PUL today – it is available in paper and electronic formats.

<https://flipbook.cantook.net/?d=%2F%2Fwww.entrepotnumerique.com%2Fflipbook%2Fpublications%2F114773.js&oid=1276&c=&m=&l=fr&r=https://www.pulaval.com&f=pdf>

---

QUESCREN 2020-2021 ANNUAL REPORT

[https://www.concordia.ca/content/dam/artsci/scpa/quescren/docs/QUESCREN\\_Annual\\_Report\\_2020\\_21\\_FINAL.pdf](https://www.concordia.ca/content/dam/artsci/scpa/quescren/docs/QUESCREN_Annual_Report_2020_21_FINAL.pdf)

---

Quebec Community Groups Network. *QCGN Response to English and French: Towards the substantive equality of official languages in Canada*. Brief submitted to the Senate Standing Committee on Official Languages, April 26, 2021.

---

Rao, Alexandra. *Portrait of the English-Speaking Community of the Lower St. Lawrence Region (Québec, Canada): Current Understanding and Future Research Directions*. Métis-sur-Mer, QC: Heritage Lower St. Lawrence, 2021.

---

CEFAN : CAPSULES SUR LES FRANCOPHONIES D'AMERIQUE: SURVOL SUR LES FRANCOPHONIES NORD-AMERICAINES

Une brève présentation synchronique de 12 capsules, tirées du cours Francophonies nord-américaines : état des lieux HST-2407, qui abordent les francophonies du Canada et de certains états américains, les conceptions du politique, les perspectives d'avenir, etc.

par Martin Paquêt, Professeur et titulaire de la CEFAN

- Amérique(s), américanité, américanisation
- Les années 1960 et les mutations sociales
- L'Ontario français
- Les Prairies- le Manitoba
- Les Prairies - la Saskatchewan
- Les Prairies - l'Alberta
- Le Nord et l'ouest canadiens
- La francophonie des jeunes
- L'Ouest américain
- Les pays du golfe du Mexique - le Texas et la Louisiane
- La côte atlantique- États-Unis
- La côte atlantique - Maritimes

[https://www.youtube.com/channel/UCK-](https://www.youtube.com/channel/UCK-Q1Sy0uCGjZsBZS2Fda7w/videos?view=0&sort=dd&flow=grid)

[Q1Sy0uCGjZsBZS2Fda7w/videos?view=0&sort=dd&flow=grid](https://www.youtube.com/channel/UCK-Q1Sy0uCGjZsBZS2Fda7w/videos?view=0&sort=dd&flow=grid)

---

Cédric Thévenin, « [Une centaine d'experts évaluent l'état de l'Acadie](#) », Acadie Nouvelle, 22 août

- Projet de l'ICRML : <https://icrml.ca/fr/recherches-et-publications/projets-en-cours/item/81422-l-etat-de-l-acadie>
-

### 3. Affaires parlementaires / Parliamentary Affairs

nil

---

### 4. Revue de presse / Press Review

#### PATRIMOINE DOCUMENTAIRE / DOCUMENTARY HERITAGE

Michel Prévost, « [La première bibliothèque bilingue en Amérique du Nord](#) », *Le Droit*, 29 août

John Lund, « [Archives de la Ville d'Ottawa, L'histoire des archives 2SLGBTQ+](#) » [blogue], OPLProgramsProgrammesBPO, 30 août

Patrick Lejtenyi, « [Montreal's Black history archives continue to grow at Concordia's Vanier Library](#) » *Concordia University Magazine*, August 31

#### AUTRES THÈMES / OTHER THEMES

##### *Arts & culture*

Gabrielle Beaupré, « [La Fête Franco-Albertaine au-delà du numérique](#) », *Le Franco*, 22 août

Estelle Bonetto, « [Mise en orbite de nouvelles voix au Festival folk de Regina](#) », *L'Eau vive*, 22 août

Gabrielle Beaupré, « [Une année à l'ère du virtuel pour le RAFA ARTS](#) », *Le Franco*, 23 août

Gabrielle Beaupré, « [Geneviève Labrie, une femme de la communauté Franco-Albertaine](#) », *Le Franco*, 23 août

##### *Élections 2021 / Elections 2021*

Fédération culturelle canadienne-française (FCCF), « [Demandes électorales de la FCCF : pour une relance économique qui mise sur les arts et la culture](#) », Communiqué, 18 août

Guillaume Deschênes-Thériault, « [Assurer une place aux enjeux francophones dans la campagne électorale](#) », [lettre], 18 août par Francopresse

Fédération des communautés francophones et acadienne, « [Élections fédérales: visitez monvotefrancophone.ca](#) », communiqué, 27 août

- Site web : [www.monvotefrancophone.ca](http://www.monvotefrancophone.ca)

Benjamin Vachet, « [Les enjeux francophones au cœur d'un débat électoral le 15 septembre](#) », *ICI Ottawa-Gatineau*, 28 août

Pascal Vachon, « [Singh veut « sauver » l'Université Laurentienne](#) », *ONfr+*, 28 août

Pascal Vachon, « [Université de Sudbury : Singh doit clarifier sa position dit la communauté franco-ontarienne](#) », *ONfr+*, 29 août

Sébastien Pierroz, « [Propositions pour les francophones : les conservateurs tirent en premier](#) », *Le Droit*, 29 août

Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA) du Canada, « [Élection fédérale : la FCFA lance le site monvotefrancophone.ca](#) », Communiqué, 30 août

Pascal Vachon, « [Trudeau et Joly promettent de doubler l'aide aux universités francophones en milieu minoritaire](#) », *ONfr+*, 31 août

Roger Ouellette, « [Langues officielles: quel contraste!](#) », *Acadie Nouvelle*, 31 août

Association des collèges et universités de la francophonie canadienne (ACUFC) « [Éducation postsecondaire et élections fédérales : l'ACUFC réitère trois recommandations](#) », Communiqués de presse, 31 août

- Aide-mémoire : <https://acufc.ca/wp-content/uploads/2021/08/Aide-m%C3%A9moire-%C3%A9lections-FR.pdf>

### ***Langues officielles / Official Languages***

#### **CANADA**

Pascal Vachon, « [Un dépôt rapide de la Loi sur les langues officielles attendu après les élections](#) », *ONfr+*, 18 août

#### **NOUVEAU-BRUNSWICK / NEW BRUNSWICK**

Simon Delattre, « [Dieppe en faveur d'une révision ambitieuse de la Loi sur les langues officielles](#) », *Acadie Nouvelle*, 23 août

Cédric Thévenin, « [Nomination du commissaire aux langues officielles: la Loi a-t-elle été bafouée?](#) », *Acadie Nouvelle*, 27 août

Simon Delattre, « [Les exigences linguistiques dans la mire de l'Anglophone Rights Association](#) », *Acadie Nouvelle*, 29 août

Eldred Savoie, « [Francophonie: à quand un nouveau sommet au Nouveau-Brunswick?](#) », [lettre], *Acadie Nouvelle*, 30 août

#### **QUÉBEC**

QCGN Organizes Parallel Bill 96 Consultation, Press Release, August 19  
<https://qcgnc.ca/qcgnc-organizes-parallel-bill-96-consultation/>

How Real Is The Decline of The French Language?, Montreal Gazette, August 16

<https://qcgnc.ca/wp-content/uploads/2021/08/MG-Aug.-16-A2.pdf>

<https://qcgnc.ca/wp-content/uploads/2021/08/MG-Aug.-16-A3.pdf>

### ***Patrimoine et histoire / Heritage and History***

Cédric Thévenin, « [Des progrès pour l'inclusivité de l'Histoire à l'école](#) », *Acadie Nouvelle*, 18 août

Cédric Thévenin, « [Des progrès pour inclure l'histoire des Premières Nations et des Noirs dans les manuels scolaires](#) », *Acadie Nouvelle*, 22 août

Mario Boulianne, « [Les Sœurs grises de Clarence-Rockland](#) », *Le Droit*, 29 août

### **Varia**

Benjamin Vachet, « [Les francophones veulent se tailler une place dans la relance post-pandémie](#) », *Radio-Canada*, 20 août

## **PROVINCES ET TERRITOIRES / PROVINCES AND TERRITORIES**

### **Alberta**

Étienne Haché, « [À celles et ceux qui font vivre l'Acadie en Alberta](#) », *Le Franco*, 24 août

Gabrielle Beaupré, « [La descendance expatriée des Acadiens déportés](#) », *Le Franco*, 25 août

Gabrielle Beaupré, « [Regard sur les nouveaux ambassadeurs du français de l'Alberta](#) », *Le Franco*, 27 août

### **Nouveau-Brunswick / New Brunswick**

« [Des regards émouvants sur la langue française](#) », [lettre], *Acadie Nouvelle*, 16 août

Marcia Enman, « [Le prix de Jeune Acadien de l'année 2021 est décerné à Gilbert Arsenault](#) », *La Voix acadienne*, 26 août

### **Nouvelle-Écosse / Nova Scotia**

Pascal Vachon, « [Gouvernement conservateur en Nouvelle-Écosse : quelles répercussions pour les Acadiens ?](#) », *ONfr+*, 18 août

« [Nouvelle-Écosse : le rhum s'est échoué le long des côtes acadiennes](#) », *Le Franco*, 30 août

### **Ontario**

Micheline Marchand, « [Les Grands Lacs au coeur de la nation métisse de l'Ontario](#) », *L'express.ca*, 21 août

Pascal Vachon, « [Tiemoko Ouatra, de la Côte d'Ivoire à la tête de l'ACFO Témiskaming](#) », *ONfr+*, 20 août